

การศึกษาคำรู้และควมต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษ  
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในจังหวัดจันทบุรี



นางกานดา จรดล

ศูนย์วิจัยทรัพยากร

วิทยานพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคณะหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต  
ภาควิชาประถมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

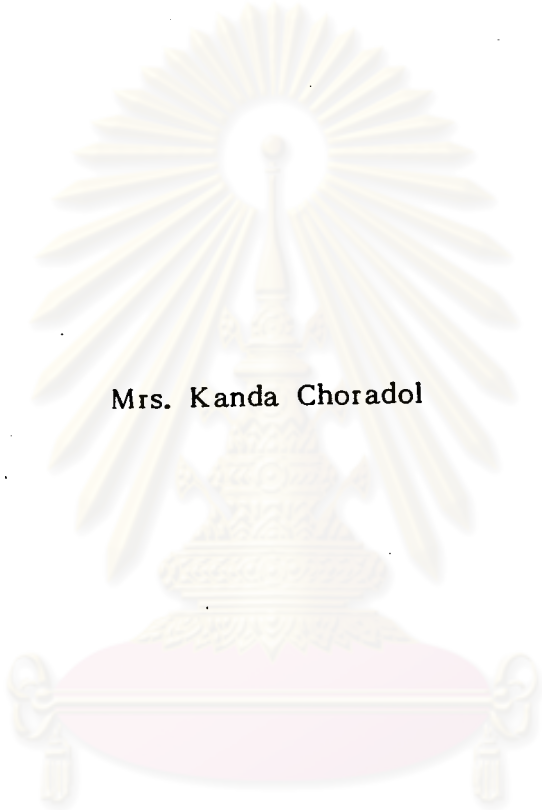
พ.ศ.2529

ISBN 974-567-182-7

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

013218

A STUDY OF KNOWLEDGE AND NEEDS IN TEACHING  
IMPROVEMENT OF PRATHOM SUKSA FIVE ENGLISH  
LANGUAGE TEACHERS, CHANGWAT CHANTHABURI



Mrs. Kanda Choradol

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education  
Department of Elementary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1986

ISBN 974-567-182-7

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การศึกษาความรู้และความต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในจังหวัดจันทบุรี


โดย นางกานดา จรคล

ภาควิชา ประถมศึกษา

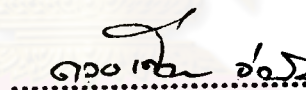
อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พিতร์วัลย์ โกวิทวิท

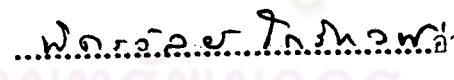



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา ตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

  
.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชรราชัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

  
.....ประธานกรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ดวงเดือน อ่อนน่วม)

  
.....อาจารย์ที่ปรึกษา  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พิตร์วัลย์ โกวิทวิท)

  
.....กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปานตา ใช้เทียมวงศ์)

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การศึกษาความรู้และความต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในจังหวัดจันทบุรี

ชื่อนิสิต นางกานดา จรคล

อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์พิตรวัลย์ โกวิทวที

ภาควิชา ประถมศึกษา

ปีการศึกษา 2529



### บทคัดย่อ

#### วัตถุประสงค์ของการวิจัย

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์คือ

1. เพื่อศึกษาความรู้ของครูภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ด้านทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน และความรู้ ความเข้าใจเรื่องหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ
2. เพื่อศึกษาความต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5
3. เพื่อเปรียบเทียบความรู้และความต้องการในการปรับปรุงการสอนระหว่างครูที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก กับครูที่ไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก และระหว่างครูที่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษกับครูที่ไม่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ

#### วิธีดำเนินการวิจัย

ตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นครูภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดจันทบุรี จำนวน 110 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบทดสอบวัดความรู้ด้านทักษะ ฟัง พูด อ่าน เขียน แบบทดสอบวัดความรู้ความเข้าใจเรื่องหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ และแบบสอบถามความต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษอีก 1 ฉบับ ซึ่งผู้วิจัยได้สร้างขึ้นเอง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยดังกล่าวได้ผ่านการตรวจพิจารณาความเหมาะสมของเนื้อหาจากผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 5 ท่าน และมีค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยงของแบบทดสอบด้านทักษะฟัง เท่ากับ 0.84 ทักษะพูด

เท่ากับ 0.76 ทักษะอ่าน เท่ากับ 0.74 ทักษะเขียน เท่ากับ 0.74 และแบบทดสอบวัด-  
 ความรู้ความเข้าใจเรื่องหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ เท่ากับ 0.75 ค่าสัมประสิทธิ์ความ-  
 เทียบของแบบสอบถาม เท่ากับ 0.78 การวิเคราะห์ข้อมูลใช้วิธีคำนวณหาค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย  
 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบค่าที (t-test)

### ผลการวิจัย

1. ครูภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีความรู้ภาษาอังกฤษด้านทักษะการฟัง การพูด และความรู้ความเข้าใจเรื่องหลักสูตรและวิธีสอนต่ำกว่าเกณฑ์การประเมินความรู้ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 มีความรู้ด้านทักษะการอ่านและการเขียนสูงกว่าเกณฑ์ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

✓ 2. ครูที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก และครูที่ไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก มีความรู้ด้านทักษะการฟัง การอ่าน การเขียน และความรู้ความเข้าใจเรื่องหลักสูตรและวิธีสอนแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ส่วนทักษะการพูด ครูทั้งสองกลุ่มมีความรู้ไม่แตกต่างกันที่ระดับนัยสำคัญ .05

✓ 3. ครูที่ได้รับการอบรม และครูที่ไม่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอน ภาษาอังกฤษ มีความรู้ด้านทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ส่วนความรู้เรื่องหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ ครูทั้งสองกลุ่มมีความรู้ไม่แตกต่างกันที่ระดับนัยสำคัญ .05

4. ครูภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีความต้องการในการปรับปรุงการสอน อยู่ในระดับมาก ส่วนใหญ่มีความต้องการด้านการฝึกทักษะฟัง พูด จากผู้ชำนาญทางภาษาอังกฤษ คำแนะนำในการออกข้อทดสอบ คู่มือการสร้างแบบทดสอบทักษะทั้ง 4 ด้าน คู่มือการสอนซ่อม เสริมวิชาภาษาอังกฤษ ต้องการเข้ารับการอบรมเกี่ยวกับเทคนิคการสอน ตลอดจนต้องการคำแนะนำเกี่ยวกับการสร้างสื่อและอุปกรณ์การสอน

5. ครูที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก และครูที่ไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก มีความต้องการในการปรับปรุงการสอนไม่แตกต่างกันที่ระดับนัยสำคัญ .05

6. ครูที่ได้รับการอบรม และครูที่ไม่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอน ภาษาอังกฤษ มีความต้องการในการปรับปรุงการสอน ไม่แตกต่างกันที่ระดับนัยสำคัญ .05

Thesis Title            A Study of Knowledge and Needs in Teaching  
 Improvement of Prathom Suksa Five English Language  
 Teachers, Changwat Chanthaburi

Name                     Mrs. Kanda Choradol

Thesis Adviser         Assistant Professor Pitrawan Kowitwathi

Department            Elementary Education

Academic Year         1986

### ABSTRACT



#### Purposes

The purposes of this research were as follows:

1. To study the knowledge in listening skill, speaking skill, reading skill, writing skill and the understanding about English curriculum and method of teaching of Prathom Suksa Five English language teachers.
2. To study the needs in teaching improvement of Prathom Suksa Five English language teachers.
3. To compare the knowledge and needs between the teachers who were major in English and the teachers who were not, and between the teachers who had experiences in English curriculum and method of teaching training program and the teachers who didn't.

#### Procedures

The samples used in this research were 110 Prathom Suksa Five English language teachers in elementary schools under the auspices of Chanthaburi Office of Provincial Primary Education. Three kinds of the instruments were constructed by the researcher. The first instrument was the test of knowledge in four English skills. Those were

listening, speaking, reading and writing. The second one was the test of knowledge about the English curriculum and the method of teaching. The third one was the set of questionnaires which was constructed to study the needs in teaching improvement of English language teachers. All the instruments were approved by five experts. The reliability coefficient of the test of listening skill was 0.84, the test of speaking skill was 0.76, the test of reading skill was 0.74, the test of writing skill was 0.74 and the test of the knowledge about the English curriculum and the method of teaching was 0.75. The reliability of the questionnaires was 0.78. The data collected was analyzed by percentage, arithmetic mean, standard deviation and t-test.

## Results

1. The knowledge in listening skill, speaking skill and the English curriculum and the method of teaching of Prathom Suksa Five English language teachers were lower than the stipulated criterion score at the level of .05. Their knowledge in reading skill and writing skill were higher than the stipulated criterion score at the level of .05.

2. The knowledge in listening skill, reading skill, writing skill, the English curriculum and the method of teaching of the teachers who were major in English and those who were not major in English were significantly different at the level of .05. There was no significant difference in the speaking skill between both of them.

3. The knowledge in listening skill, speaking skill, reading skill and writing skill of the teachers who had experiences in English curriculum training program and the ones who didn't have experiences



were significantly different at the level of .05. There was no significant difference in the English curriculum and the method of teaching between both of them.

4. The Prathom Suksa Five English language teachers needed to improve their teaching at high level. Their needs were as follows:

To have more listening and speaking skill training by the English native speakers.

To be supervised how to construct the measurement and evaluation test.

To get the teacher manual of how to construct the test in each skill.

To get the teacher manual on the remedial teaching.

To have more experiences in English curriculum training program and technique of teaching.

To be supervised how to construct English teaching aids.

5. The needs in teaching improvement of the teachers who were major in English and those who were not major in English were not significantly different at the level of .05.

6. The needs in teaching improvement of the teachers who had experiences in English curriculum training program and those who didn't have experiences were not significantly different at the level of .05.





## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ได้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยความกรุณาช่วยเหลืออย่างดียิ่งจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พิศรวัลย์ โกวิทวิท อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งท่านได้ให้คำแนะนำ ให้ ข้อคิดตลอดจนแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความเอาใจใส่อย่างดียิ่งตลอดมา ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งใน ความกรุณาของท่านเป็นอย่างยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ดวงเดือน อ่อนน่วม รองศาสตราจารย์ ประคอง กรรณสุต อาจารย์สวัสดิ์ จงกล ที่ได้ให้คำปรึกษาและคำแนะนำที่เป็นประโยชน์แก่ผู้วิจัย อาจารย์ William Jackson แห่งสถาบันสอนภาษา A.U.A. ที่ให้ความช่วยเหลือในการอัด เสียงลงเทป และผู้ทรงคุณวุฒิทั้ง 5 ท่านที่ได้สละเวลาตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปานตา ใช้เทียมวงศ์ ซึ่งนอกจากจะให้ความกรุณาตรวจ แก้ไข เครื่องมือวิจัยแล้ว ยังได้กรุณาให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์แก่ผู้วิจัยเป็นอย่างดีตลอดมา

นอกจากนี้ผู้วิจัยยังได้รับความช่วยเหลือเป็นอย่างดี จากผู้อำนวยการการประถมศึกษาจังหวัด- หนองจันทบุรี หัวหน้าการประถมศึกษาอำเภอทุกอำเภอ ผู้บริหารโรงเรียนและครูภาษาอังกฤษชั้น- ประถมศึกษาปีที่ 5 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดจันทบุรี ที่ให้ความร่วมมือ และเป็นกันเองในการเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูง

ขอขอบพระคุณ คุณสมควร ทัดนะ ที่ได้คำปรึกษาและช่วยเหลือในการสร้างเครื่องมือ ที่ใช้ในการวิจัย คุณยงยุทธ ยืนยงค์ คุณอุคม คำชาติ คุณสุริน คล้ายรามัญ คุณปราโมทย์- คุณเรณู บุญธรรม ที่ให้ความช่วยเหลือในการเก็บรวบรวมข้อมูล โดยเฉพาะอย่างยิ่งคุณสุทธิวิทย์ จรคล ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ สนับสนุนและช่วยเหลือทุกด้านตั้งแต่เริ่มงานวิจัย รวมทั้งเป็นกำลัง ใจด้วยดีเสมอมา จึงขอขอบพระคุณไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

สุดท้ายนี้ขอระลึกถึงพระคุณของคุณพ่อ คุณแม่ พี่ น้อง และเพื่อน ๆ ที่ให้การสนับสนุน ช่วยเหลือและให้กำลังใจแก่ผู้วิจัย ตลอดมาจนสำเร็จการศึกษา



สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย. . . . .	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ. . . . .	ฉ
กิตติกรรมประกาศ. . . . .	ฅ
รายการตารางประกอบ. . . . .	ญ
บทที่ 1 บทนำ. . . . .	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา. . . . .	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย. . . . .	8
สมมุติฐานการวิจัย. . . . .	8
ขอบเขตของการวิจัย. . . . .	10
ข้อตกลงเบื้องต้น. . . . .	10
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย. . . . .	10
ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัย. . . . .	12
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง . . . . .	13
วิวัฒนาการของการสอนภาษาอังกฤษแบบต่าง ๆ ในประเทศไทย. . . . .	13
การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร. . . . .	17
ทักษะทางภาษาในการสื่อความหมาย. . . . .	31
แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบัน. . . . .	38
หลักสูตรภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา พุทธศักราช 2521. . . . .	40
ครูภาษาอังกฤษในกระบวนการจัดการเรียนการสอน . . . . .	49
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความต้องการในการปรับปรุงการสอนของ ครูภาษาอังกฤษ . . . . .	57
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย. . . . .	63
การเลือกตัวอย่างประชากร. . . . .	63
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย. . . . .	64
การเก็บรวบรวมข้อมูล. . . . .	72
การวิเคราะห์ข้อมูล. . . . .	73

สารบัญ (ต่อ)	หน้า
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล. . . . .	77
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ. . . . .	98
บรรณานุกรม. . . . .	116
ภาคผนวก. . . . .	125
ประวัติผู้เขียน. . . . .	164



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายการตารางประกอบ

ตารางที่	หน้า
1 จำนวนโรงเรียนที่เลือกศึกษา จำแนกตามขนาดโรงเรียน. . . . .	64
2 จำนวนครูที่เป็นตัวอย่างประชากร. . . . .	64
3 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามเพศ. . . . .	77
4 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามอายุ. . . . .	78
5 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามวุฒิทางการศึกษา. . . . .	78
6 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามวิชาเอก. . . . .	79
7 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามอายุราชการ. . . . .	80
8 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามหน้าที่รับผิดชอบในการสอน วิชาต่าง ๆ . . . . .	80
9 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามชั่วโมงที่สอน/สัปดาห์. . . . .	81
10 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามการเข้าร่วมสัมมนาหรือ อบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ. . . . .	81
11 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามประสบการณ์ในการสอน ภาษาอังกฤษ. . . . .	82
12 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามชั้นที่ดำเนินการสอน. . . . .	82
13 จำนวนและร้อยละของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามเหตุผลที่สอนภาษาอังกฤษ. . . . .	83
14 ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความรู้ของครูภาษาอังกฤษ. . . . .	83
15 จำนวนและร้อยละของครูที่ผ่านเกณฑ์การประเมินความรู้ จำแนกตามความรู้ ด้านทักษะทั้ง 4 และความรู้เรื่องหลักสูตรและวิธีสอน. . . . .	84
16 เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยคะแนนความรู้ของครูภาษาอังกฤษกับเกณฑ์การประเมิน ความรู้ที่กำหนดขึ้น จำแนกตามความรู้ด้านทักษะต่าง ๆ . . . . .	85
17 ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความรู้วิชาภาษาอังกฤษ จำแนกตามการเรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก และไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษ เป็นวิชาเอก. . . . .	85

ตารางที่ (ต่อ)	หน้า
18 เปรียบเทียบความรู้วิชาภาษาอังกฤษระหว่างครูที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก กับครูภาษาอังกฤษที่ไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก. . . . .	86
19 ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความรู้ของครูภาษาอังกฤษ จำแนกตามการได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ. . . .	87
20 เปรียบเทียบความรู้ของครูภาษาอังกฤษระหว่างครูที่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับ หลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษกับครูที่ไม่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตร และวิธีสอนภาษาอังกฤษ. . . . .	87
21 ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความต้องการในการปรับปรุงการสอน ของครูภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. . . . .	89
22 เปรียบเทียบความต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษชั้น ประถมศึกษาปีที่ 5 ระหว่างครูที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก กับครูที่ไม่ได้ เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก. . . . .	91
23 เปรียบเทียบความต้องการในการปรับปรุงการสอนของครูภาษาอังกฤษชั้นประถม ศึกษาปีที่ 5 ระหว่างครูที่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอนภาษา อังกฤษกับครูที่ไม่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอนภาษาอังกฤษ. . .	93
24 ระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบฉบับที่ 1 ตอนที่ 1 แบบทดสอบวัดความรู้ ความสามารถในการฟัง. . . . .	132
25 ระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบฉบับที่ 1 ตอนที่ 2 แบบทดสอบวัดความรู้ ความสามารถในการพูด. . . . .	133
26 ระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบฉบับที่ 2 แบบทดสอบ ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักสูตรและวิธีสอน. . . . .	134